

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 27. veljače 2020. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Nejvyšší správní soud – Češka Republika) – AURES Holdings a.s. protiv Odvolací finanční ředitelství

(Predmet C-405/18) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku – Članak 49. UFEU-a – Sloboda poslovnog nastana – Porezno zakonodavstvo – Porez na dobit – Prijenos mjesta stvarne uprave društva u državu članicu različitu od one u kojoj je to društvo osnovano – Prijenos porezne rezidentnosti u tu drugu državu članicu – Nacionalni propis koji ne omogućava pozivanje na porezni gubitak nastao u državi članici osnivanja prije prijenosa sjedišta)

(2020/C 137/14)

Jezik postupka: češki

Sud koji je uputio zahtjev

Nejvyšší správní soud

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: AURES Holdings a.s.

Tuženik: Odvolací finanční ředitelství

Izreka

1. Članak 49. UFEU-a treba tumačiti na način da se društvo osnovano prema pravu jedne države članice, koje prenese mjesto stvarne uprave u drugu državu članicu pri čemu taj prijenos ne utječe na njegov status društva osnovanog prema pravu prve države članice, može pozvati na taj članak radi pobijanja odluke kojom se odbija, u drugoj državi članici, prijenos gubitaka nastalih prije tog prijenosa.
2. Članak 49. UFEU-a treba tumačiti na način da mu se ne protivi propis države članice koji isključuje mogućnost da se društvo koje je prenijelo mjesto stvarne uprave a samim time i svoju poreznu rezidentnost u tu državu članicu pozove na porezni gubitak ostvaren, prije tog prijenosa, u drugoj državi članici u kojoj je to društvo zadržalo svoje registrirano sjedište.

⁽¹⁾ SL C 301, 27. 8. 2018.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 26. veljače 2020. – Europska služba za vanjsko djelovanje protiv Rubena Alba Aguilere i dr.

(Predmet C-427/18 P) ⁽¹⁾

(Žalba – Javna služba – Dužnosnici i službenici – Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) – Primici od rada – Pravilnik o osoblju – Članak 110. – Osoblje Europske unije koje radi u trećoj zemlji – Prilog X. – Članak 1. treći stavak i članak 10. – Naknada za životne uvjete – Godišnje preispitivanje i usklađivanje – Smanjenje za osoblje koje radi u Etiopiji – Nužnost prethodnog donošenja općih provedbenih odredaba – Doseg)

(2020/C 137/15)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) (zastupnici: S. Marquardt i R. Spac, agenti, M. Troncoso Ferrer i S. Moya Izquierdo, odvjetnici, F.-M. Hilaire, odvjetnik)

Druge stranke u postupku: Ruben Alba Aguilera, Simone Barengi, Massimo Bonannini, Antonio Capone, Stéphanie Carette, Alejo Carrasco García, Francisco Carreras Sequeros, Carl Daspect, Nathalie Devos, Jean-Baptiste Fauvel, Paula Cristina Fernandes, Stephan Fox, Birgitte Hagelund, Chantal Hebberecht, Karin Kaup-Laponin, Terhi Lehtinen, Sandrine Marot, David Mogollon, Clara Molera Gui, Daniele Morbin, Charlotte Onraet, Augusto Piccagli, Gary Quince, Pierre-Luc Vanhaeverbeke, Tamara Vleminckx, Birgit Vleugels, Robert Wade, Luca Zampetti (zastupnici: T. Martin i S. Orlandi, odvjetnici)

Izreka

1. Ukidaju se točke 1. i 3. izreke presude Općeg suda Europske unije od 13. travnja 2018., Alba Aguilera i dr./ESVD (T-119/17, EU:T:2018:183).
2. Predmet se vraća na odlučivanje Općem sudu Europske unije.
3. O troškovima će se odlučiti naknadno.

(¹) SL C 341, 24. 9. 2018.

Presuda Suda (veliko vijeće) od 31. siječnja 2020. – Republika Slovenija protiv Republike Hrvatske

(Predmet C-457/18) (¹)

(Povreda obveze države članice – Članak 259. UFEU-a – Nadležnost Suda – Utvrđivanje zajedničke granice između dvije države članice – Granični spor između Republike Hrvatske i Republike Slovenije – Sporazum o arbitraži – Arbitražni postupak – Notifikacija Republike Hrvatske njezine odluke da okonča Sporazum o arbitraži zbog nepravilnosti koju stavlja na teret članu arbitražnog suda – Arbitražna odluka koju je donio arbitražni sud – Navodna povreda Republike Hrvatske Sporazuma o arbitraži i granice utvrđene arbitražnom odlukom – Načelo lojalne suradnje – Zahtjev za izdavanje dokumenta iz spisa – Zaštita pravnih mišljenja)

(2020/C 137/16)

Jezik postupka: hrvatski

Stranke

Tužitelj: Republika Slovenija (zastupnici: M. Menard, agent, J.-M. Thouvenin, odvjetnik)

Tuženik: Republika Hrvatska (zastupnici: G. Vidović Mesarek, agent, uz asistenciju J. Stratford, QC)

Izreka

1. Interni radni dokument Europske komisije koji se odnosi na mišljenje njezine pravne službe, a koji se nalazi na stranicama 38. do 45. Priloga C.2 odgovoru Republike Slovenije na prigovor nedopuštenosti, izdvaja se iz spisa predmeta C-457/18.
2. Sud Europske unije nije nadležan za odlučivanje o tužbi Republike Slovenije podnesenoj na temelju članka 259. UFEU-a u predmetu C-457/18.
3. Republici Sloveniji nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 399, 5. 11. 2018.